

**CONFIRA O RESULTADO FINAL PARCIAL DA FASE DE HABILITAÇÃO
DO PROGRAMA DE APOIO À TRADUÇÃO 2024.**

PERÍODO DE RECURSO DE 13 À 15 DE NOVEMBRO.

**CHECK OUT THE PARTIAL FINAL RESULT OF THE QUALIFICATION PHASE
OF THE TRANSLATION SUPPORT PROGRAM 2024.**

APEAL PERIOD FROM NOVEMBER 13 TO 15.

**CONSULTA EL RESULTADO FINAL PARCIAL DE LA FASE DE HABILITACIÓN
DEL PROGRAMA DE APOYO A LA TRADUCCIÓN 2024.**

PLAZO DE RECURSO DEL 13 AL 15 DE NOVIEMBRE.



EDITORAS NÃO LUSÓFONAS SELECIONADAS E HABILITADAS

PAÍS	EDITORA	TÍTULO	AUTOR (ES)	IDIOMA	VALOR CONCEDIDO	PAGO POR	NOTA FINAL
Argentina	Casagrande editorial	Lisbela e o prisioneiro	Osman Lins	Espanhol	\$2.700,00	FBN	25
Estados Unidos	Feminist Press	E se eu fosse puta	Amara Moira	Inglês	\$1.875,00	FBN	25
Argentina	Fruto de Dragón	O turista aprendiz	Mário de Andrade	Espanhol	\$4.000,00	FBN	25
México	Querubim	Poesias infantis	Olavo Bilac	Espanhol	\$1.000,00	FBN	25
Estados Unidos	Tapioca	Mergulho	Volnei Canônica	Inglês	\$1.000,00	FBN	25
Estados Unidos	Tapioca	Ninguém dormia	Rafael Sica	Inglês	\$1.000,00	FBN	25
Itália	La Nuova Frontiera	Ainda estou aqui	Marcelo Rubens Paiva	Italiano	\$2.847,00	FBN	24,8
França	Chandeigne	O saci	Monteiro Lobato	Francês	\$1.200,00	FBN	24,8
Itália	Queen Kristianka	Memorial de Aires	Machado de Assis	Italiano	\$3.006,00	FBN	24,8
Argentina	Cheuque	Descobrimo o Xingu	Marco Hailer	Espanhol	\$1.920,00	FBN	24,6
Bolívia	El cuervo	Estados Unidos da África	Anderson Shon e Daniel Cesart	Espanhol	\$1.966,50	FBN	24,6
Alemanha	Fischer	Grande Sertão: veredas	João Guimarães Rosa	Alemão	\$4.000,00	FBN	24,6
Argentina	Mono Gramático	Memórias sentimentais de João Miramar	Oswald de Andrade	Espanhol	\$1.096,88	FBN	24,6
França	Buchet Chastel	Menos que um	Patrícia Melo	Francês	\$3.960,00	FBN	24,6
Colômbia	Ediciones Vestigio	Vida	Carlito Azevedo	Espanhol	\$1.071,00	FBN	24,6
Estados Unidos	Feminist Press	Putta feminista	Monique Prada	Inglês	\$1.000,00	FBN	24,6
Grécia	Antípodes	Perto do coração selvagem	Clarice Lispector	Grego	\$2.250,00	FBN	24,4
Rússia	Aletheia	Os melhores poemas	Adélia Prado	Russo	\$1.000,00	FBN	24,4
Rússia	Filosofia Russa	Formação da culinária brasileira	Carlos Alberto Dória	Russo	\$2.025,00	FBN	24,4
Argentina	Mandacaru	Também guardamos pedras aqui	Luiza Romão	Espanhol	\$1.000,00	FBN	24,4
Reino Unido	Latin America Bureau	O congresso dos desaparecidos	Bernardo Kucinski	Inglês	\$2.670,84	FBN	24,2
Rússia	Ad Marginem	A inconstância da alma selvagem	Eduardo Viveiros de Castro	Russo	\$1.875,00	FBN	24

Rússia	Ad Marginem	Os sertões	Euclides da Cunha	Russo	\$2.250,00	FBN	24
China	Horizon Books	Contos	João Guimarães Rosa	Chinês	\$1.598,25	FBN	24
Argentina	La Marca	Pode pegar	Janaína Tokitaka	Espanhol	\$1.000,00	FBN	24
Estados Unidos	Archipelago Books	Os dragões não conhecem o paraíso	Caio Fernando Abreu	Inglês	\$1.687,50	FBN	24
México	Aquelarre Ediciones	As aventuras do Dr. Bogoloff	Lima Barreto	Espanhol	\$1.000,00	FBN	24
Egito	Logha	Salvar o fogo	Itamar Vieira Junior	Árabe	\$2.775,00	FBN	24
Argentina	RGC EDICIONES	"A imaginação museal: Museu, memória e poder em Gustavo Barroso, Gilberto Freyre e Darcy Ribeiro"	Mário de Souza Chagas	Espanhol	\$1.050,00	FBN	24
Argentina	Vox Lux	Trívio	Ricardo Aleixo	Espanhol	\$1.200,00	FBN	24
Argentina	Interzona	Melhor não contar	Tatiana Salem Levy	Espanhol	\$1.000,00	FBN	23,8
Noruega	Kagge Forlag	Torto Arado	Itamar Vieira Jr.	Norueguês	\$4.000,00	FBN	23,8
Turquia	Can	Uma Aprendizagem ou o Livro dos Prazeres	Clarice Lispector	Turco	\$1.275,00	FBN	23,8
Itália	Fazi	Véspera	Carla Madeira	Italiano	\$2.204,65	FBN	23,8
Argentina	Casagrande editorial	A mãe de sua mãe e suas famílias	Maria José Silveira	Espanhol	\$4.000,00	FBN	23,8
Peru	Colmena	Luz de Neón	Helena Trevisan	Espanhol	\$2.250,00	FBN	23,8
França	Nossa Éditions	Com os sapatos aniquilados, Helena avança na neve	Marcia Tiburi	Francês	\$3.086,25	FBN	23,75
França	Nossa Éditions	Memória de ninguém	Helena Machado	Francês	\$2.880,75	FBN	23,75
Argentina	Nulú Bonsai	Paranóia	Roberto Piva	Espanhol	\$1.000,00	FBN	23,6
Grécia	Ikaros	O ar que me falta	Luiz Schwarcz	Grego	\$2.490,00	FBN	23,6
Argentina	Nulú Bonsai	Ciclones	Roberto Piva	Espanhol	\$1.000,00	FBN	23,6
Suécia	Tranan	A pediatra	Andréa del Fuego	Sueco	\$1.500,00	FBN	23,6
Argentina	Mandacaru	Weiyamí: mulheres que fazem sol	Sony Ferseck e Wei Paasi	Espanhol	\$1.000,00	FBN	23,6
Argentina	Libros Silvestres	O diabo na noite de natal	Osman Lins	Espanhol	\$1.443,75	FBN	23,6
Argentina	Contramar	O beijo da Pombagira	Leonardo Valente	Espanhol	\$2.623,50	FBN	23,6

Argentina	La Gran Nilson	A disponibilidade da alma. 50 anos de textos em prosa e verso	Marina Colasanti	Espanhol	\$2.250,00	FBN	23,4
Estados Unidos	New Vessel	Não adianta morrer	Francisco Maciel	Inglês	\$4.000,00	FBN	23,4
França	Gallimard	Marron e Amarelo	Paulo Scott	Francês	\$4.000,00	FBN	23,4
Colômbia	Yarumo	O cortiço	Aluísio Azevedo	Espanhol	\$2.124,00	FBN	23,4
Argentina	Contramar	Contos da vovó e do vovô Tupi guarani	Catarina Delfina dos Santos, Fabíola dos Santos Cirino, Guaciane da Silva Gomes.	Espanhol	\$1.000,00	FBN	23,4
Itália	Nero	Futuro ancestral	Ailton Krenak	Italiano	\$1.000,00	FBN	23,4
Egito	Al Arabi	Vantagens que eu encontrei na morte do meu pai	Paula Febbe	Árabe	\$2.520,00	FBN	23,4
Espanha	Libros de Seda	A falência	Júlia Lopes de Almeida	Espanhol	\$1.300,00	FBN	23,4
Espanha	Eumo	O que é meu	José Henrique Bortoluci	Espanhol	\$1.000,00	FBN	23,4
Argentina	Tinta Limón	A terra dá, a terra quer	Antonio Bispo dos Santos	Espanhol	\$1.000,00	FBN	23,4
Rússia	Publishing House Nashe Slovo	Essa terra	Antonio Torres	Russo	\$2.137,50	FBN	23,2
Grécia	Printa-Roes	Triste fim de Policarpo Quaresma	Lima Barreto	Grego	\$2.250,00	FBN	23,2
Filipinas	Komiket	Boy Dodói: histórias reais e ilustradas sobre masculinidade tórica	Ale Kalko☒ Bennê Olipeira☒ Bruna Maia☒ Carol Ito☒ Cecilia Marins☒ Helô D°Angelo Kael Vitorelo☒ Lila Cruv☒ Luiva Lemos☒ Marília Marv e Tai Org☒ Bebel Abreu☒ Carol Ito☒ Helô D°Angelo	Inglês	\$1.368,00	FBN	23,2
Argentina	Edhasa	A palavra que resta	Stênio Gardel	Espanhol	\$1.000,00	FBN	23,2
Cuba	Ediciones Santiago	Cada um ao seu modo	Marcelo Freddi Lotufo	Espanhol	\$1.000,00	FBN	23,2
Argentina	La Gran Nilson	Caminhávamos pela beira	Lolita Campani Beretta	Espanhol	\$1.350,00	FBN	23,2
Itália	Safàra Editore	Murilo Rubião: obra completa	Murilo Rubião	Italiano	\$3.705,00	FBN	23,2

EDITORAS SELECIONADAS E HABILITADAS DA COMUNIDADE DE PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA (CPLP)

PAÍS	EDITORA	TÍTULO	AUTOR(ES)	IDIOMA	VALOR CONCEDIDO	PAGO POR	NOTA FINAL
Moçambique	Anima Estúdio Criativo	Estados Unidos da África	Anderson Shon e Daniel Cesart	Português	\$1.500,00	FBN	20
Moçambique	Kulera	Entra facas, algodão	João Almino	Português	\$1.500,00	FBN	20
Moçambique	Kulera	Viúvas de sal	Cynthia Kriemler	Português	\$1.500,00	FBN	20
Portugal	Europa-America	Corpo desfeito	Jarid Arraes	Português	\$1.500,00	FBN	19,8
Portugal	Europa-America	Os supridores	José Falero	Português	\$1.500,00	FBN	19,8
Portugal	Penguin Random House	Banzeiro Okoto	Eliane Brum	Português	\$1.500,00	FBN	19,8
Portugal	Penguin Random House	De onde eles vêm	Jeferson Tenório	Português	\$1.500,00	FBN	19,8
Moçambique	Trinta Zero Nove	Elas marchavam sob o sol	Cristina Judar	Português	\$1.500,00	FBN	19,6
Moçambique	Trinta Zero Nove	O clube da leitura da Olívia	Telma Guimarães e Kaká Leal	Português	\$1.500,00	FBN	19,6
Moçambique	Kulera	Murima da luz	Guilherme Gontijo Flores	Português	\$1.500,00	FBN	19,6
Portugal	Laika Edições	O som do rugido da onça	Micheline Verunschik	português	\$1.500,00	FBN	19,6
Portugal	Penguin Random House	A árvore mais sozinha do mundo	Mariana Salomão Carrara	Português	\$1.500,00	FBN	19,4
Portugal	Penguin Random House	Humanos exemplares	Juliana Leite	Português	\$1.500,00	FBN	19,4
Portugal	Lamb'Lambe	Desengano	Camilo Solano	Português	\$1.500,00	FBN	19,2
Portugal	Lamb'Lambe	O Elísio, uma jornada ao inferno	Renato Dalmaso	Português	\$1.500,00	FBN	19,2
Moçambique	Fundza	Histórias de leves enganos e parecenças	Conceição Evaristo	Português	\$1.500,00	FBN	19
Moçambique	Fundza	Insubmissas lágrimas de mulheres	Conceição Evaristo	Português	\$1.500,00	FBN	19



BIBLIOTECA NACIONAL

MINISTÉRIO DA
CULTURA

